

**Van:** Magritte Olivier <[Olivier.Magritte@minsoc.fed.be](mailto:Olivier.Magritte@minsoc.fed.be)>

**Verzonden:** vrijdag 21 april 2023 12:53

**Aan:** Bart Verdickt ([bart.verdickt@braille.be](mailto:bart.verdickt@braille.be)) <[bart.verdickt@braille.be](mailto:bart.verdickt@braille.be)>; [Charlotte.Aelbrecht@ditovzw.be](mailto:Charlotte.Aelbrecht@ditovzw.be); [gisele.marliere@gmail.com](mailto:gisele.marliere@gmail.com); Marc Trémouroux ([marc.tremouroux@gmail.com](mailto:marc.tremouroux@gmail.com)) <[marc.tremouroux@gmail.com](mailto:marc.tremouroux@gmail.com)>; Peter Schlembach ([schlembachp@gmail.com](mailto:schlembachp@gmail.com)) <[schlembachp@gmail.com](mailto:schlembachp@gmail.com)>; Pierre Gyselinck ([pierre.gyselinck@skynet.be](mailto:pierre.gyselinck@skynet.be)) <[pierre.gyselinck@skynet.be](mailto:pierre.gyselinck@skynet.be)>; Thomas Dabeux ([tda@inclusion-asbl.be](mailto:tda@inclusion-asbl.be)) <[tda@inclusion-asbl.be](mailto:tda@inclusion-asbl.be)>

**CC:** Duchenne Véronique <[Veronique.Duchenne@minsoc.fed.be](mailto:Veronique.Duchenne@minsoc.fed.be)>; Mastsepan Natallia <[Natallia.Mastsepan@minsoc.fed.be](mailto:Natallia.Mastsepan@minsoc.fed.be)>

**Onderwerp:** RE: EDC - Open consultation: EDF proposal of answer

Bonjour

Marie Denninghaus (EDF) m'a téléphoné. Elle souhaitait être rassurée avant la diffusion de la « réponse EDF » concernant le projet de législation carte EDC. Elle souhaitait être rassurée par rapport à notre positionnement dans la perspective de la présidence belge de l'UE.

Je me suis avancé en lui répondant :

- Que l'EDF peut publier sa proposition de réponse
- Que la différence d'approche entre le BDF et l'EDF porte principalement sur la stratégie de négociation : le BDF préférerait une logique « petits pas » plutôt que « demander le maximum pour pouvoir lâcher du lest »
- Que c'est l'EDF qui négocie avec la CE, donc le BDF s'en remet à leur perception de la meilleure stratégie
- Que le BDF ne prendrait pas publiquement une position divergente, surtout dans le contexte de la présidence belge de l'UE

Concrètement, les moments les plus complexes de la négociation surviendront avec les états membres. Nous verrons à ce moment-là comment la Belgique se positionnera.

Elle propose une rencontre avec Thorkild Olesen lors d'une pause-café pendant l'AG EDF de mai ou pendant le Parlement EUPH. Elle m'envoie une proposition.

Bien à vous

Olivier

0470 13 14 36

---

Hallo

Marie Denninghaus (EDF) heeft mij gebeld. Zij wilde gerustgesteld worden vóór de publicatie van het "EDF-antwoord" over de ontwerpwetgeving inzake de EDC-kaart. Ze wilde gerustgesteld worden over ons standpunt met het oog op het Belgische EU-voorzitterschap.

Ik heb haar geantwoord:

- Dat het EDF zijn voorgestelde antwoord kan publiceren
- Dat het verschil in aanpak tussen het BDF en het EDF vooral betrekking heeft op de onderhandelingsstrategie: het BDF geeft de voorkeur aan een logica van "kleine stappen" boven "het maximum vragen om ballast te kunnen opgeven".
- Het is EDF dat onderhandelt met de EC, dus vertrouwt BDF op hun perceptie van de beste strategie.
- Dat het BDF niet publiekelijk een afwijkend standpunt zou innemen, zeker niet in de context van het Belgische EU-voorzitterschap.

Concreet zullen de meest complexe momenten van de onderhandelingen plaatsvinden met de lidstaten. We zullen dan zien hoe België zich zal positioneren.

Ze stelt een ontmoeting met Thorkild Olesen voor tijdens de EDF AV van mei of tijdens de Parlement EUPH. Ez zal mij een voorstel doorsturen.

Mvg

Olivier

0470 13 14 36

---

**De :** Magritte Olivier

**Envoyé :** lundi 17 avril 2023 17:08

**À :** Bart Verdickt ([bart.verdickt@braille.be](mailto:bart.verdickt@braille.be)) <[bart.verdickt@braille.be](mailto:bart.verdickt@braille.be)>;  
[Charlotte.Aelbrecht@ditovzw.be](mailto:Charlotte.Aelbrecht@ditovzw.be); [gisele.marliere@gmail.com](mailto:gisele.marliere@gmail.com); Marc Trémouroux  
([marc.tremouroux@gmail.com](mailto:marc.tremouroux@gmail.com)) <[marc.tremouroux@gmail.com](mailto:marc.tremouroux@gmail.com)>; Peter Schlembach  
([schlembachp@gmail.com](mailto:schlembachp@gmail.com)) <[schlembachp@gmail.com](mailto:schlembachp@gmail.com)>; Pierre Gyselinck  
([pierre.gyselinck@skynet.be](mailto:pierre.gyselinck@skynet.be)) <[pierre.gyselinck@skynet.be](mailto:pierre.gyselinck@skynet.be)>; Thomas Dabeux ([tda@inclusion-asbl.be](mailto:tda@inclusion-asbl.be)) <[tda@inclusion-asbl.be](mailto:tda@inclusion-asbl.be)>

**Cc :** Duchenne Véronique <[Veronique.Duchenne@minsoc.fed.be](mailto:Veronique.Duchenne@minsoc.fed.be)>; Mastsepan Natallia  
<[Natallia.Mastsepan@minsoc.fed.be](mailto:Natallia.Mastsepan@minsoc.fed.be)>

**Objet :** TR: EDC - Open consultation: EDF proposal of answer

**Importance :** Haute

(NL onder het lijntje)

Bonjour

La semaine, j'ai transmis les remarques du BDF sur la position EDF concernant le questionnaire EDC. Pour certaines questions, je ne me situais pas exactement sur la même longueur d'ondes que l'EDF. Ci-dessous, vous trouverez la réponse de Marie à mes remarques. Elle souhaite que nous nous accordions sur une approche commune pour ne pas déformer l'EDF dans la négociation.

**Elle propose un entretien en visioconférence. Qui pourrait être disponible et quand ?**

Voici mes réflexions sur base de ses commentaires :

Pour les points 1 et 4 ci-dessous, je pense que le BDF peut être d'accord avec l'EDF.

Pour le point 3, je n'avais pas tenu compte de la situation de pays qui ont une carte nationale de handicap. Suivre l'EDF ne nous poserait pas de problème particulier, je pense.

Pour le point 2, c'est une question de négociation. C'est EDF qui est à la manœuvre pour négocier et qui peut sentir dans quel sens il faut aller. S'ils sont sûrs que demander beaucoup leur donne plus de force, personnellement, je n'y vois pas de problème. Par ailleurs, cela pourrait leur permettre d'accepter des compromis, par la suite.

#### 1) Faible qualité du questionnaire

- Elle nous remercie particulièrement pour le commentaire sur la question G2.4 (version « word »).
- Elle va adapter la réponse EDF en fonction de nos remarques et demander la neutralisation de certaines questions.

#### 2) Ampleur de la carte

- Pour ce qui est de l'ampleur de la carte, la position d'EDF est que tous les services proposés au « nationaux » soient accessibles au détenteurs de l'EDC qui viennent dans l'état membre

pour travailler ou étudier. C'est plus ambitieux et des membres de la Commission leur ont demandé de manière informelle d'aller dans ce sens...

- La position BDF est qu'il faut coller au projet pilote pour éviter que les négociations soient bloquées indéfiniment
- Pour EDF, s'il n'y a pas de liste de services, les pays les moins favorables devront préciser quels services ils veulent exclure ce qui les placera dans une situation moins favorable pour négocier...
- Pour EDF l'objectif est la reconnaissance complète du statut de personne en situation de handicap dans toute l'Europe
- EDF mentionne spécifiquement « travailleurs et étudiants » qui sont les situations dans lesquelles les besoins sont les plus importants
  - Pour le BDF, cela change l'ampleur de la carte et peut freiner le processus de négociation : « nous devons capitaliser sur les résultats du projet pilote »
  - EDF veut que la carte soit d'application pour plus que les « courtes périodes » et soit une réelle reconnaissance du statut de PSH
- OME : c'est une question de stratégie de négociation. Le BDF a défendu, depuis le début la « logique des petits pas », mais si au niveau de l'EDF on est confiant dans le fait que cette approche n'est pas nécessaire, nous pouvons nous ranger derrière cette approche. Ce sont eux qui négocient. Ils sont mieux à même de sentir les choses
- OME : mais le plus important pour le BDF est que l'EDC et la carte EU de stationnement ne soient pas fusionnées ! L'EDF ne peut pas transiger là-dessus.

### 3) Automaticité de l'octroi >< octroi sur demande

- EDF considère que l'EDC doit être attribuée « sur demande » : l'EDC s'utilise quand la personne voyage dans un autre état membre, comme le passeport par rapport à la carte d'identité
- Le BDF avait répondu « automatique », car dans la question, il y avait « carte nationale / Certificat ». Je voyais surtout la décision papier...
- OME : ma réponse ne tenait compte que du point de vue belge : « nous n'avons pas de carte nationale du handicap, donc donnons-la à toutes les personnes en situation de handicap ». Je ne tenais pas compte de la situation d'autres pays où une carte du handicap existe déjà, dont l'Allemagne, particulièrement. Il vaut donc peut-être mieux suivre l'avis de l'EDF pour éviter qu'il y ait un blocage de la part de l'Allemagne... La Belgique peut très bien décider de l'octroi automatique à son niveau ce qui serait préférable, à mon avis.

### 4) Harmoniser le design de la carte EU de stationnement

- Dans ma réponse, le BDF partait du point de vue que le modèle prévu par la recommandation de 1999 est suffisamment reconnaissable (la Belgique reconnaît d'ailleurs les cartes similaires émises par des états hors UE) pour garantir l'utilisation des places de stationnement réservées. Cela pose problème dans certains états membres...
- OME : je n'en sais rien et sur base des éléments d'informations reçus, il n'y a pas particulièrement de problèmes à ce niveau... Maintenant, si certains veulent un modèle obligatoire pour la carte européenne de stationnement, je ne vois pas le BDF s'y opposer : ce sera de toutes façons mieux. Ce serait aussi l'occasion de toutes les échanger et de rendre inutilisables les cartes de personnes décédées, si le nouveau modèle est suffisamment différent. En fait, c'est surtout un problème pour la DGPH qui va devoir disposer du budget ad hoc...

Bien à vous

Olivier

0470 13 14 36

---

Hallo

Vorige week heb ik de opmerkingen van het BDF over het EDF-standpunt inzake de EDC-vragenlijst doorgestuurd. Voor sommige vragen zat ik niet helemaal op dezelfde golflengte als het EDF.

Hieronder vindt u de reactie van Marie op mijn opmerkingen. Ze wil dat we het eens worden over een gezamenlijke aanpak om het EDF niet te verstoren in de onderhandelingen.

**Ze stelt een videoconferentiegesprek voor. Wie zou beschikbaar kunnen zijn en wanneer?**

Dit zijn mijn gedachten op basis van haar opmerkingen:

Voor de punten 1 en 4 denk ik dat het BDF het eens kan worden met het EDF.

Voor punt 3 had ik geen rekening gehouden met de situatie van landen die een nationale gehandicaptenkaart hebben.

Voor punt 2 is het een kwestie van onderhandelingsstrategie. Het is het EDF dat verantwoordelijk is voor de onderhandelingen en dat kan aanvoelen welke kant het op moet. Als zij er zeker van zijn dat meer eisen hen meer kracht geeft, zie ik persoonlijk geen probleem. Aan de andere kant kunnen ze zo later misschien een compromis sluiten.

1) Lage kwaliteit van de vragenlijst

- Zij dankt ons in het bijzonder voor de opmerking over vraag G2.4 (woordversie).
- Zij zal het antwoord van het EDF aanpassen aan onze opmerkingen en vragen sommige vragen te neutraliseren.

2) Omvang van de kaart

- Wat de reikwijdte van de kaart betreft, is het standpunt van het EDF dat alle diensten die aan "onderdanen" worden aangeboden, toegankelijk moeten zijn voor houders van een EDC die naar de lidstaat komen om te werken of te studeren. Dit is ambitieuzer en zij zijn informeel door leden van de Commissie gevraagd om in deze richting te gaan...
  - Het standpunt van het BDF was dat het noodzakelijk is vast te houden aan het proefproject om te voorkomen dat de onderhandelingen voor onbepaalde tijd worden geblokkeerd.
  - Voor het EDF geldt dat als er geen lijst van diensten is, de minst gunstige landen zullen moeten aangeven welke diensten zij willen uitsluiten, waardoor zij in een minder gunstige onderhandelingspositie terechtkomen...
  - Voor het EDF is de doelstelling de volledige erkenning van de status van personen met een handicap in heel Europa te garanderen.
- Het EDF noemt specifiek "werknemers en studenten", de situaties waarin de behoeften het grootst zijn.
  - Voor het BDF verandert dit het toepassingsgebied van de kaart en kan het onderhandelingsproces vertragen: "we moeten de resultaten van het proefproject te gelde maken"
  - EDF wil dat de kaart geldt voor meer dan "korte periodes" en een echte erkenning is van de status van PmH
- OME: het is een kwestie van onderhandelingsstrategie. Het BDF heeft vanaf het begin de "logica van de kleine stappen" verdedigd, maar als het EDF ervan overtuigd is dat deze aanpak niet nodig is, kunnen wij daarin meegaan. Zij zijn degenen die onderhandelen. Zij zijn in een betere positie om dingen aan te voelen
- OME : toch wat echt belangrijk is voor het BDF is dat er geen fusie is tussen EDC en EU parkeer kaart! Daarop moet het EDF niet transigeren.

### 3) Automatische toekenning >< toekenning op verzoek

- Het EDF is van mening dat het EDC "op verzoek" moet worden toegekend: het EDC wordt gebruikt wanneer de persoon naar een andere lidstaat reist, zoals een paspoort tegenover een identiteitskaart.
- Het BDF had "automatisch" geantwoord, omdat in de vraag "nationale kaart / certificaat" stond. Ik keek vooral naar het papieren besluit...
- OME: mijn antwoord hield alleen rekening met het Belgische standpunt: "we hebben geen nationale kaart van de handicap, dus laten we die aan alle mensen met een handicap geven". Ik heb geen rekening gehouden met de situatie in andere landen waar al een kaart van de handicap bestaat, met name Duitsland. Misschien is het dus beter het advies van het EDF te volgen om een blokkade vanuit Duitsland te voorkomen... België kan heel goed op zijn niveau beslissen over de automatische toekenning, wat volgens mij beter zou zijn.

### 4) Harmonisatie van het ontwerp van de EU-parkeerkaart

- In mijn antwoord ging het EDF ervan uit dat het ontwerp van de aanbeveling van 1999 voldoende herkenbaar is (België erkent soortgelijke kaarten die door niet-EU-staten worden afgegeven) om het gebruik van gereserveerde parkeerplaatsen te garanderen. Dit is een probleem in sommige lidstaten...
- OME: Ik heb er geen kennis van en op basis van de ontvangen informatie zijn er in dit opzicht geen bijzondere problemen... Nu, als sommigen een verplicht model voor de Europese parkeerkaart willen, zie ik het BDF daar niet tegenop: het zou hoe dan ook beter zijn. Het zou ook een mogelijkheid zijn om ze allemaal om te ruilen en de kaarten van personen die overleden zijn onbruikbaar te maken, als het nieuwe model verschillend genoeg is. In feite is het vooral een probleem voor de DGPH, die over een passend budget zal moeten beschikken...

Met vriendelijke groet

Olivier

0470 13 14 36

---

**De :** marie denninghaus <[marie.denninghaus@edf-feph.org](mailto:marie.denninghaus@edf-feph.org)>

**Envoyé :** lundi 17 avril 2023 9:03

**À :** Magritte Olivier <[Olivier.Magritte@minsoc.fed.be](mailto:Olivier.Magritte@minsoc.fed.be)>; Bart Verdickt ([bart.verdict@braille.be](mailto:bart.verdict@braille.be))

<[bart.verdict@braille.be](mailto:bart.verdict@braille.be)>; Pierre Gyselinck ([pierre.gyselinck@skynet.be](mailto:pierre.gyselinck@skynet.be))

<[pierre.gyselinck@skynet.be](mailto:pierre.gyselinck@skynet.be)>

**Cc :** Thorkild Olesen DPOD ([to@handicap.dk](mailto:to@handicap.dk)) <[to@handicap.dk](mailto:to@handicap.dk)>; alejandro .moledo

<[alejandro.moledo@edf-feph.org](mailto:alejandro.moledo@edf-feph.org)>; Alvaro Couceiro <[alvaro.couceiro@edf-feph.org](mailto:alvaro.couceiro@edf-feph.org)>

**Objet :** RE: EDC - Open consultation: EDF proposal of answer

Dear colleagues,

Many thanks for providing comments to the EDF's response to the public consultation about the European Disability Card. After analysing the comments you have proposed, we have discussed about some of the points.

We will definitely modify some remarks that you have raised, such as the comment on the response to the question G2.4, where you are completely right. Thanks for flagging it! Also in how bad the questionnaire is. In that regard, we have already talked to the Commission and the consultancy in

charge, explained the (many) problems and limitations of the questions, and will follow-up later about the results.

However, there are some other proposals about the scope of the Card that collide with the position adopted by EDF in previous discussions and position papers. These are:

### Scope

The most important point is for the question F2: "In your view, what are the services persons with disabilities would benefit the most from equal treatment and thus should be covered by the card?"

- In EDF we consider that "All the services, discounts, benefits and support already granted to nationals with disabilities should be granted to persons with disabilities from other Member State. When the person with disabilities moves to study or because of a work contract, they should have access to the same support as nationals with disabilities in order to work or to study on equal footing with others."
  - o We adopted this approach, because we can then ask for the most ambitious starting point for the new EU Disability Card. Even representatives from the Commission have asked us (informally) to start with this ambitious scope. We feel it is the correct strategy if we are to ensure the recognition of disability between Member States.
  - o However, from BDF you would prefer "to choose the most important aspects, according to the scope of the pilot project, instead of ticking everything: Public transport, Travel agencies, Tourism, Leisure services, Sports centres, Amusement parks, Cultural venues and activities". You consider, then, that being too ambitious can hinder the quick approval of the Card, as it "could lengthen the negotiations at Member State level indefinitely".
  - o We believe this approach would limit greatly the proposal from the Commission and could give some Member States – those less in favour of the Card – reasons to limit the scope during the legislative discussions. If there is no "list of services" they would need to specifically refer to sectors that they want to leave outside of the Card, a harder negotiating position for them.

But more importantly, in all EDF internal discussions the main objective has always been the full recognition of disability status across EU countries.

    - (As a side note, please remember the original proposal of the Web Accessibility Directive. The proposal from the Commission included only 12 specific websites, and given that all disability organisations agreed, we managed to enlarge the scope to cover all public websites and mobile applications.)
  - o Also, in EDF we mention "workers and students with disabilities" to make sure the proposal does not only affect persons traveling for tourism in short periods, but every person with a disability that wants to move or reside in other Member State (as articles 20 and 21 of the TFUE consider a right for European citizens). Employment and education are the sectors in which the social support for persons with disabilities is more acute. However, you believe that, "by responding in this way, EDF is changing the scope of the EDC from a "general" card to one that applies specifically to certain people with disabilities (workers & students)". Likewise, you prefer not to respond that the EU Disability Card will increase the number of persons with disabilities moving to other Member States, given you "intend to capitalize on the scope of the pilot project", and that this would "imply a completely different extent and thus a much longer negotiation process". EDF's position defends that the Card should not only cover short term stays, but become a recognition of disability.

Besides this, there are other two points of discussion between our positions:

### Automatic vs voluntary request of the EDC

In relation to the Question G2.1: “Holders of a national disability card/certificate should automatically obtain the European Disability Card”, in EDF we believe this should not happen, as the EU Disability Card should be voluntary – because its use is for when the person travels to another EU country. As it happens with the difference between a national ID (mandatory) and a Passport (voluntary), the EU Disability Card should be granted if the person wants to access services in other Member States, but it should not impose a new obligation. This was also approved in our position, last year.

This does not mean that, once the European Disability Card legislation is adopted, if Belgium wants to make the European Disability Card their national disability card – then this national-and-European card can be provided automatically to all those who have been assessed as persons with disabilities by the national authorities.

### Harmonising design of the EU Parking Card

Regarding the EU Parking Card, you find no problem in the issue of the different format applied in each Member State, region or municipality, as you have not received any concerns about it. Hence, you defend the 1999 Recommendation applies correctly. Nevertheless, there have been situations, in other Member States, when traveling to different countries or cities (whenever the parking card is developed at local level) the authorities have not recognised it. Therefore, at EU level, this is a problem, even if in Belgium it does not apply.

We would be happy to arrange a call with you to discuss these issues in more detail, as we believe it is paramount that the Commission and all EU institutions, including Member States, see that the disability movement is united in calling for an ambitious European Disability Card. We may need to accept compromises of policy makers in the future, but we do not think we should do it right now when we do not even know how the proposal will look like.

Looking forward to hearing from you!

Best regards,



**Marie Denninghaus (she/her)**

**Senior Policy Coordinator** | European Disability Forum

Avenue des Arts 7-8, B-1210 Bruxelles

**Phone:** 0032 (0) 2 329 006 1 | [marie.denninghaus@edf-feeph.org](mailto:marie.denninghaus@edf-feeph.org)

**#NothingAboutUsWithoutUs** | [www.edf-feeph.org](http://www.edf-feeph.org)

